

Zeitschrift: L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art appliqué et de construction

Herausgeber: Fédération des architectes suisses

Band: 2 (1913)

Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

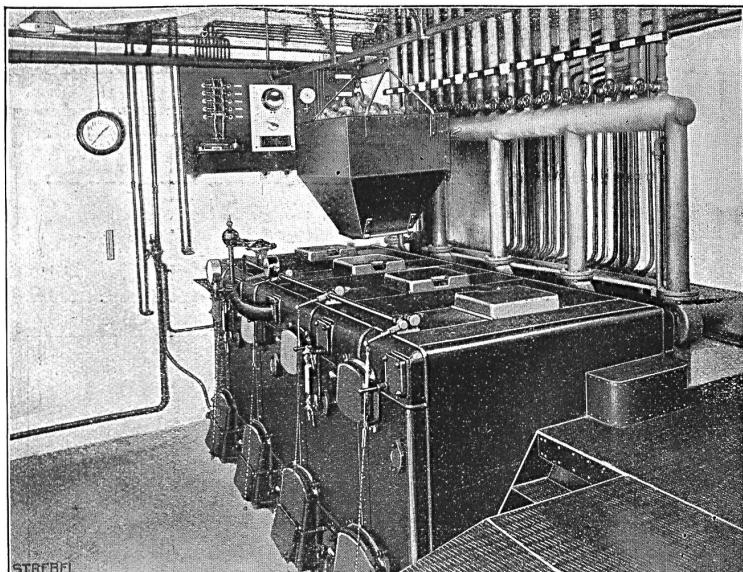
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chaudière Catena

Chaudière Catena de 74 m² surface de chauffe pour la maison „A l'Innovation“, Lausanne



à eau chaude et
à vapeur
à basse pression
jusqu'à 300 m²
et plus

Strebelwerk
Zurich I

40

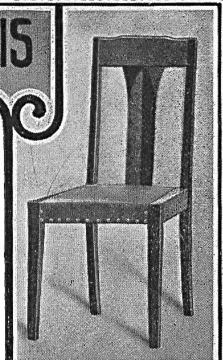
Echantillons et prospectus n° 620 p gratis et franco
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

Toitures idéales
par le „STRAPAZOID“
aspect similaire au cuir et au caoutchouc

Demandez le prospectus n° 620 a
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

Isolateurs contre l'humidité
Employez les plaques imperméables
„KOSMOS“ à circulation d'air

S.A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS
A HORGEN



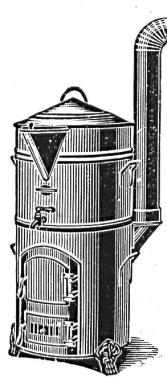
Seule fabrique suisse de meubles en bois courbé
(chaises viennoises) et de meubles découpés à la scie
pour cafés, salles à manger, vestibules, restaurants,
salles de concert, de théâtre et de cinématographes.

Fabrication élégante et soignée suivant dessin de
l'architecte ou d'après les modèles de la maison.
Représentants partout.

12
Références de 1^{er} ordre.

LESSIVEUSES

avec Foyer réfractaire



Nouveau

Le réservoir et la couleuse sont
réunis à L'AUTOGÈNE, soudure
résistant au feu même s'il n'y
a pas d'eau dans le réservoir

AFFOLTER, CHRISTEN & Co., BALE

Succursales à BERNE • LAUSANNE, 12, Avenue Ruchonnet • ZURICH

17

NOUVELLES DE L'ÉTRANGER

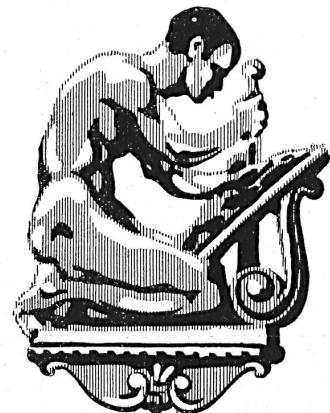
France. *Evian*. Le conseil municipal s'est prononcé d'une façon définitive sur la question si importante de l'école maternelle. La construction d'un nouvel immeuble

destiné à recevoir les bambins s'imposait depuis longtemps, et surtout depuis la démolition du vieux collège. L'école actuelle est, en effet, détestable à tous les points de vue: défaut d'hygiène, manque de place, installations insuffisantes, etc. Le nouveau bâtiment s'élèvera au lieu et sur la place des anciennes écoles primaires, c'est-à-dire au carrefour de

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

MILAN 1906 Diplôme d'honneur avec
Médaille d'or
MÉDAILLES D'OR:
— Yverdon 1894 :: Genève 1896 :: Vevey 1901 —

Représentée: à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, Rue du Théâtre,
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9. 111



Ateliers pour travaux métalliques
d'arts industriels, Ateliers pour le
placage électr., Coloration de métaux

Spécialités:

Travaux ciselés artistiques
Emballages sur cuivre, tombac et fer.
Nous nous recommandons spécialement pour l'exécution de travaux
destinés à l'exposition nationale de
1914, à Berne

Kügler & Salis · Zurich
Téléphone 8430 · Elisabethenstr. 22

153



A. Paris & L. Berthod

: Ingénieurs : 70

LAUSANNE

Béton armé F. Brazzola



PORTES TOURNANTES

Fabrique spéciale

Grothkarst & Co

76 Hambourg 6
Carolinienstrasse 3

Téléphone: Groupe I, N° 4585

Entreprise de ferblanterie et de couverture

Travaux
d'art et de
bâtiments
en zinc,
cuivre, tôle
et plomb



Lettres
pour
enseignes
Par-
tonnerres

72

CHRISTIN FRÈRES LAUSANNE

Barre N° 13 :: 1384 Téléphone :: Maison fondée en 1876 :: Téléphone 1384

l'avenue Bonnevie et de l'avenue des Sources. Le projet, dû à M. Pierre Grivel, architecte, comprend un rez-de-chaussée avec trois classes, vastes salles de récréation, salles de bains, W.-C. moderne et un étage réservé aux logements des maîtresses. Un préau couvert et une cour

bien ombragée complèteront ces locaux qui rempliront toutes les conditions d'hygiène et de confort nécessaires, et les mamans se feront un plaisir d'y envoyer leurs enfants.

Le devis de la dépense, qui s'élève à fr. 93,713, sera en partie couvert par une subvention de l'Etat.

Les Crayons et Gommes

Koh-i-noor

de *Städtli*

répondent le mieux aux exigences du dessin exact

Henri Brändli

HORGEN

Isolations

Asphaltages en tous genres pour Travaux publics

Bâtiments

Chemins de fer

Chaussées, Désiccatation, Eau souterrain d'effort, etc.

Parquet sur Asphalte

Meilleures références

Télégr.: Henri Brändli



Carrelage de bois mis en Asphalte

Feutre et tapis isolant

Asphalte isolant

Service soigné

—
Téléphone No. 38 66

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

SPÉCIALITÉ: Plaques isolatrices asphaltées en toutes épaisseurs et de tous genres pour couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.

Fabrique suisse de meubles de bureaux

Ruchser, Aubry & Cie

Bremgarten (Argovie)

Fondée en 1902

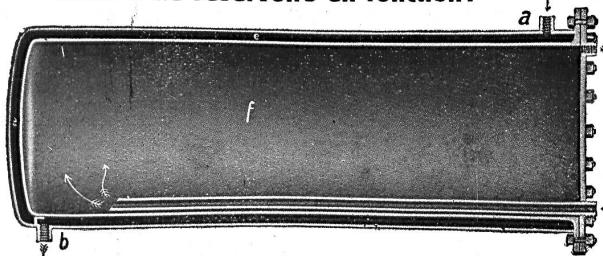
Téléphone no 60



Établissement spécial 155.
le mieux installé de la Suisse

EAU CHAUDE EN MASSE rend le RÉSERVOIR D'EAU CHAUDE à DOUBLE MANTEAU

Milliers de réservoirs en fonction!



38

avec chauffage indirect
BREVET MAYORAL

Le plus grand rendement calorique de tous les réservoirs d'eau chaude à chauffage indirect.

Il peut être installé horizontalement ou verticalement.

J. MAYORAL, ZOFINGUE

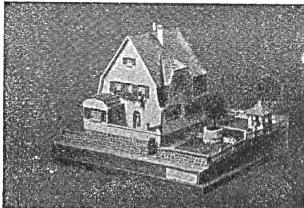
Première fabrique suisse de récipients, réservoirs, chaudières, tuyaux, etc., soudés à l'autogène, de tout genre et pour toutes pressions. ☐ ☐ Prix courant sur demande.

Sofia. Château et palais de justice. Le ministre bulgare des travaux publics avise que le délai pour le concours international de la construction du château et du palais de justice à Sofia est prolongé jusqu'au 1^{er} avril 1914.

Ane Mre CANSON & MONTGOLFIER, ANNONAY (Ardèche)

Carnet dessin à feuilles mobiles pour architectes et conducteurs de travaux; Papiers spéciaux pour machine à écrire; Buvards; Papiers pour aquarelle. Papiers à dessin pour architectes; Sur demande envoi d'échantillons et tarifs

148



Modèles en carton

d'un transport plus aisés et meilleur marché qu'en gypse sont exécutés par

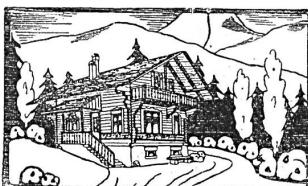
H. LANGMACK
ATELIERS POUR MODÈLES EN CARTON
Engl. Viertelstr. 7, Zurich

Références de premier ordre d'autorités et de particuliers

CAPITAUX!

L'Agence parisienne de banque, case postale 2860 Altstetten-Zürich, vous offre seule la plus sûre garantie pour gros crédits financiers.

171



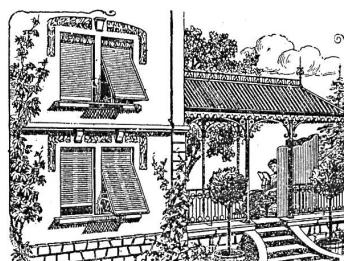
Fabrique de chalets suisses
E. Mathey
Lausanne-Prilly

Inventeur du chalet à doubles parois système breveté 73

Pavillons, kiosques et garages Catalogue, photos, devis sur demande

Adresse télégraphique: Chalets suisses Lausanne Téléphone 34.93

52



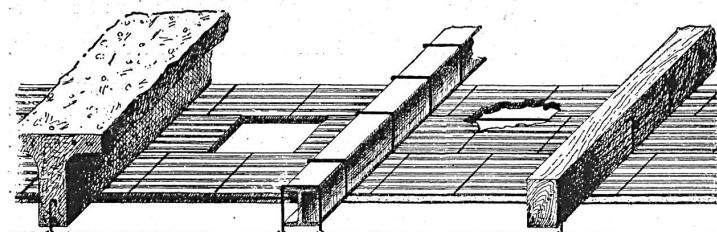
Carl Hartmann
BIENNE
Fabrique de volets à rouleau

• 165
Volets à rouleau en tôle d'acier ondulée; volets en bois à rouleau persiennes en bois; grilles roulantes; grilles à ciseaux.

OFFRES-FORTS

Chambres fortes, sûres en cas de tremblement de terre. Cases de location. Portes blindées. Cassettes à murer. 140

B. Schneider-Zurich.
+ „UNION“ Fabrique de coffres-forts.



— Système Perret + 32 658 —

L'isolation, l'insonorité et l'absence des fentes sont les principaux avantages, de ce plafond-houardis armé. 104

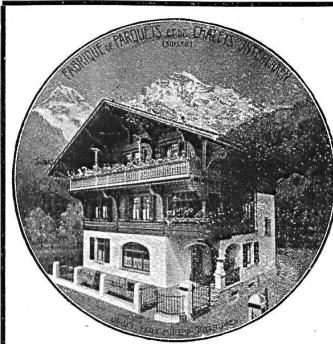
Agence pour la Suisse:
Lausanne — R. FRASSON — Lausanne

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Conté, Inventeur des Crayons.

Prononcer le nom de Conté, c'est évoquer, dans l'esprit de la plupart, l'idée d'un crayon, crayon universellement connu et apprécié depuis cent vingt ans.

Or, il est fort curieux de constater que la création du crayon artificiel qui, pour beaucoup, constitue le seul titre de gloire de son inventeur, ne représente qu'une part infime de son incroyable activité dans le domaine des découvertes et perfectionnements.



Parquets depuis le dessin le plus simple jusqu'au plus compliqué.

Parquerie et Fabrique de Chalets INTERLAKEN

— Fondée en 1850 —

Construction de Chalets.

Maisons d'habitation, Fermes, Villas etc.

Menuiserie et travaux décoratifs sur bois.

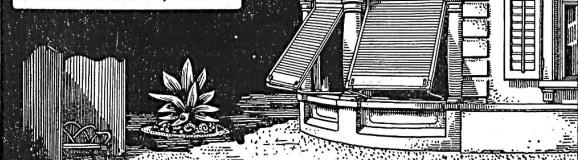
Fabrication de meubles.

Exportation dans tous les pays.

W. BAUMANN HORGEN

Maison fondée
en 1860

Représentant : M. E. GABUS,
Rue du Rhône 42, Genève



154
Volets à rouleaux Stores à lames prismatiques
Volets à panneaux Paravents

E. PRÉBANDIER & FILS chauffage central

Téléphone



Cuisine, Bains
Devis et Projets gratuit 146
Neuchâtel, Lausanne, Genève

Dessinateur-Architecte

très au courant de la construction
cherche place, si possible de suite

Adresser offres sous M. C. au bureau du journal

CARRIÈRES DE GRANITS D'URI ET DU TESSIN

J. Regli, Loretz & Walker, Wassen (Uri)

Exécution en carrières de tous travaux en pierres de taille
Granit d'URI pour socles, bordures, marches □ Granit du TESSIN pour
marches, paliers, dallages □ Granite de VERZASCA pour revêtement
d'escaliers en béton armé et dallages depuis 5 cm d'épaisseur 123

Représentant: L. KOCH, avenue de la Gare 3, LAUSANNE

Reproduction de plans et dessins

C. Michaud, Zurich VI
92 Weinbergstrasse 92
Procédé à sec Dorel frères, Paris

Nouveau! 99 Nouveau!

Lampe pour l'éclairage de bâtisses à
brûleur inextinctif (d'environ 300 bougies).

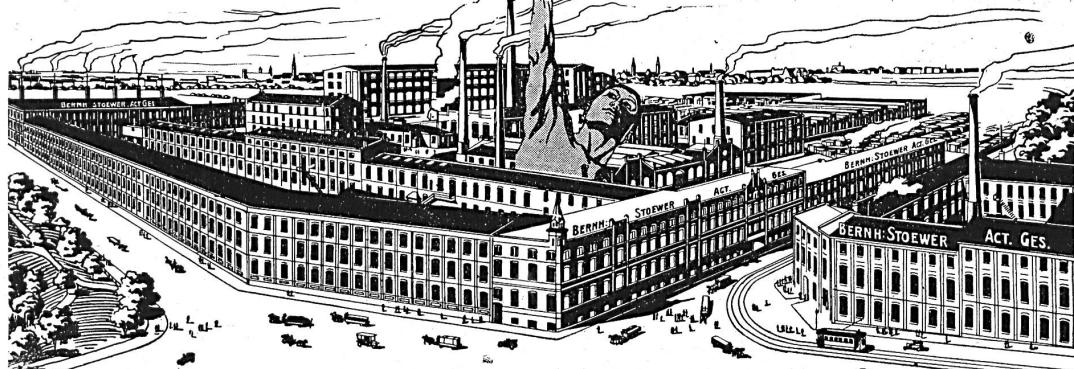
Brevet suisse :: D. R. P.

BERNHARD MARGRETH
LOCARNO :: ZURICH :: RHEINFELDEN
Nouveau! Nouveau!

La meilleure machine à écrire STOEWER RECORD



Schlicht & Co., Zurich
E. Dietrich, 4, Rue Centrale, Lausanne



141

Né en 1785, Nicolas Jacques Conté se fait remarquer dès l'adolescence par son habileté de constructeur et ses aptitudes aux beaux-arts.

Elève de Greuze, portraitiste de la duchesse d'Orléans, il crée une machine à frapper les médailles, une machine hydraulique, fait faire d'importants progrès à la construction des aérostats, est l'initiateur du Conservatoire des Arts et Métiers, étudie les couleurs, perfectionne le baromètre.

Attaché à l'expédition d'Egypte, il y improvise des fabriques de draps, des tanneries, des phares, des poudreries, peint, entre deux combats, d'excellents

aquarelles, reçoit de Kléber une épée d'honneur et, l'un des premiers, est décoré de la Légion d'honneur.

Rentré en France, il rénove l'industrie de son pays, construit une machine à graver, étudie l'emploi de la force des vagues et, finalement, crée le crayon artificiel. La guerre empêchant en France l'importation du graphite brut, Conté fabriqua, en avril 1794, le crayon tel que nous le connaissons actuellement, composé d'un mélange de graphite et d'argile encastré dans du bois de cèdre, et en quelques années porta son invention au plus haut degré de perfectionnement, celle du crayon pierre noire ne vint que bien plus tard. (A suivre.)



Germania Linoleum-Werke A.-G. Bietigheim (Württemberg)

MARQUE PRÉFÉRÉE DES ARCHITECTES ET AUTORITÉS

Linoléum incrusté :: Collection Artistique
SPÉCIALITÉS: Linoléum uni, granité, tapis liège et
imprimé jusqu'à 3 mètres de largeur, évitant ainsi les
nombreux raccords

57

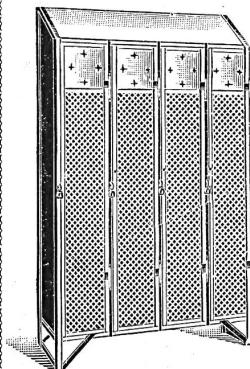
Ne s'oxyde pas
Ne brûle pas
Est très durable

Se place sur les
cheminées vieilles
ou neuves, avec ou
sans parafonnerre

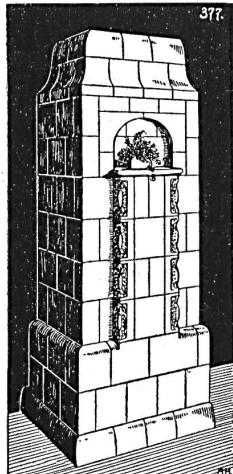
Ecarte
les incommodités
de la fumée 115
Livrable en trois
— grandeurs —
Breveté :: Patente
Fédérale n° 56 300

„DOMINATOR“
der drehbare
Schornstein-Aufzatz
aus Ton.
Anfragen zur Vorführung an
ALB-MINOLETTI KRIENS LUZERN

Kempf & Cie.
Herisau



Armoires
pour habits
pour Fabriques, etc.
La plus ancienne maison de
cette branche. Convient à toutes
les entreprises. Prospectus à
disposition. Fabrication solide.
Prix réduits. 55



377.
Poèles, Cheminées
Fontaines, Revêtements
Poèles portatifs 4
Fabrique de poèles
Wannemacher S. A., Biel

■■■ Buanderies à force motrice :: Appareils de nettoyage par le vide ■■■

Ernst Oelhafen, Ingénieur
Zurich, Rüistrasse 8

Meilleures références :: Devis sur demande

67

Louis Guertler
Berne, Florastrasse 20



Première Fabrique Suisse de Linoléum

GIUBIASCO (Tessin) • Bureau: Zurich, Bleicherweg 50

Marque très appréciée

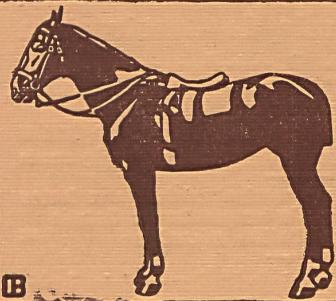
Marque très appréciée

Spécialités en

41

Linoléum Incrusté • Granité • Jaspé • Liège • Uni

„Grand Prix“ à l'Exposition Internationale de Turin 1911 (la plus haute récompense).
A Lausanne: Genoud & Co.



GEBRÜDER
LINCKE
ZÜRICH
PFERDE
STALLUNGEN

58



32
Ateliers pour
constructions
d'arts en métaux

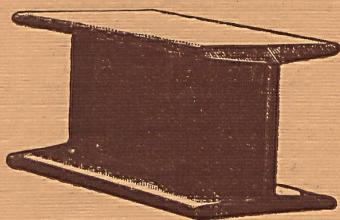
Lustreries
Bronzes

Travaux ciselés
Grillage métallique
Revêtements
pour radiateurs

Beundenfeldstr. 32
Téléphone 4100

Max Schmidt & Cie, Lausanne

Fers
I B



Profils
spéciaux

25

de Differdingen

LARGE PLAT, L, ZORÉS, CORNIÈRES

Pieterien
bei Biel **E. Beck** Perles
près Bielne

Télégramme: PAPPBECK

Téléphone

Fabrik für
la Holzzelement
Isolierplatten, Dachpappen
Isolierdecke
Korkplatten
und sämtliche
Teer- und Asphaltfabrikate
Deckpapiere
roh und imprägniert, in nur
bester Qualität, zu billig-
42 sten Preisen

Fabrique pour
Carton bitumé
Ciment ligneux
Plaques d'Asphalte
pour Isolations en tous
genres
Tapis d'Isolations
Goudron minéral raffiné
Trinidad épuré
Tous les produits d'As-
phalte et de Goudron

Architectes et Entrepreneurs.

Escaliers en bois et balustrades modernes fabrique
comme spécialités

Auguste Dunkel, constructeur
Wädenswil (Ct. de Zurich) 54

Force motrice électrique Références de premier ordre

Céramiques et Revêtements Diplômes et Médailles aux Ex-
positions: Zurich 1883, Genève 1889-1890

PATRIZIO & PELLARIN :: GENÈVE

RUE DU NAHT 37 :: MAISON FONDÉE EN 1877 :: TÉLÉPHONE 49-31

Mosaïques en Marbre pour dallages de tous Styles — Mo-
saïques artistiques en Émaux et Or de Venise pour déco-
ration de murs, plafonds et enseignes 28

LINOLEUMS
Maison Denys & Rutschi
6 cours de Rive GENÈVE Cours de Rive 6

Installations d'Hôtels, Villas,
:: Bâtiments publics etc. ::

Personnel spécialement
formé pour la pose : 19

Devis sur demande :: Téléphone n° 51

Conté à Paris, inventeur des crayons

Fondée en 1794

Demandez dans toutes les bonnes maisons de papeterie les crayons Graphite supérieur Alaska de Conté, les meilleurs pour Architectes, en 15 graduations, fr. — 35 la pièce, fr. 4. — la douzaine.

Ses crayons de couleurs en 60 nuances différentes. Ses portemines Graphite supérieur Alaska, 15 degrés.

Les gommes Bichette Conté pour le crayon sont particulièrement recommandées. Se font en 7 tailles, blanches, roses, jaspées, vertes, de fr. — 15 à fr. 1.50 la pièce. 150

Spécialité de crayons à DESSIN ONCTUEUX CONTÉ en pierre noire mate de BBB à HH. — 6 graduations. Cèdre vernis fr. — 25, cèdre non vernis fr. — 20 la pièce.

Schmidt & Schmidweber

Marbres et Granits

Usines hydrauliques à Dietikon

Bureaux à Zurich

Spécialités: Revêtements de façades en marbre et granit poli :: Travaux de décoration à l'intérieur, comme: vestibules, cabines à bain, toilettes, fontaines, cheminées, escaliers. Monuments funéraires. 100

Télégrammes: Marmorschmid :: :: Téléphone N° 653

Usines alsaciennes d'Emulsions S.A.R.L.

Strasbourg (Alsace)

MATÉRIAUX D'ISOLATION

:: POUR CONSTRUCTIONS EN TOUS GENRES ::

EMULSION D'ASPHALTE "POROLITH"

:: pour crépis étanches et enduits imperméables ::

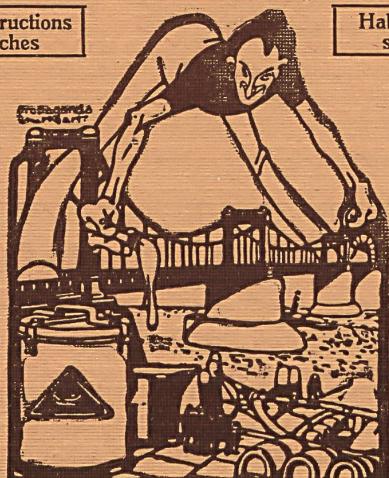
Plaques d'Asphalte élastiques "MAMMOUTH" pour caves, fondations, terrasses, ponts, tunnels, etc.

:: COULEURS ANTI-ROUILLE "EWEOL" 81 ::

Constructions sèches

Habitations saines

REPRÉSENTANTS
Koch & Co., Matériaux de Construction, Bâle.
Fr. Rahl, Ingénieur, Ottmarsstrasse 25, Zurich &
Plaico Pionchi, Matériaux de Construction, Locarno.



REPRÉSENTANTS:
Chappuis & Schaechlin, Matériaux de Construction,
La Chaux-de-Fonds.
J.-Rohr, Carrelages et Revêtements, Lausanne.
Trib. Guelph, Matériaux de Construction, Genève,
Rue du Stand 53.

Exposit. Internat. du Bâtiment Leipzig 1913. "Médaille d'Or de la Ville de Leipzig." La plus Haute Récompense pour les Matériaux d'Isolation.

Atelier de sculpture et décoration

• Pierre • Bois • Plâtre • Ciment •

Morhardt & Cie

Marbres artificiels et simili pierres

Genève Clarens Lausanne
Téléphone 6763 Téléphone 362 Téléphone 2543

• • • Devis • • • Dessins et maquettes sur demande • • •

198

Th. Bertschinger fils

Entreprise générale de Construction

Zurich :: Lenzbourg

Subdivision: Carrières de pierres de taille
"Steinhof", Othmarsingen, Argovie

Grès façonné (Molasse de marine) résiste aux fortes
pressions et variations de température :: Grande
capacité :: Exploitation mécanique 102

Référence: Giebelfassade "Peterhof", Paradeplatz, Zurich

Plaques de liège imprégné Emika

Coefficient de conductibilité
0,040 à 0° Celsius.

Poids spécifique 0,193.

Emika est le matériel isolant le plus efficace de tous les produits fabriqués de liège cru naturel pour caves, glacières, chambres frigorifiques etc.

Plaques de liège Original

sont employées pour l'isolation de parois, de plafonds, de planchers et de toits contre le froid et le son. 107

Tous exécutons des isolations par nos monteurs spécialistes.

Nous cherchons des vendeurs et des représentants pour toutes les places importantes.

Mannheimer Isolierwerke und Korksteinfabrik G.m.b.H.

Mannheim - Rheinau (Allemagne)